



OREC

NOTICE D'EMPLOI

Tondeuse-débroussailleuse



SE60



Yvon Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvonbeal.fr - E-mail : info@yvonbeal.fr
R.C.S. B 304 973 886 - S.A.S. au capital de 612 000 €

01-000299-060410

INTRODUCTION

Cette notice est destinée à vous permettre d'effectuer vos travaux efficacement et en toute sécurité.

Il appartient à l'utilisateur de respecter toutes les consignes de sécurité contenues dans cette notice.

L'entretien de l'appareil contribue également à la sécurité ; il est donc important de suivre les échéances d'entretien afin de maintenir la débroussailleuse en parfait état .
Attention : n'utiliser que des pièces détachées d'origine Orec. L'utilisation de pièces non d'origine peut provoquer des accidents ,des pertes de performances ,et la garantie légale serait annulée.

Pour tout renseignement ou commande de pièces auprès de votre revendeur ,il est impératif de fournir les numéros suivants :

n° modèle :

n° série :

Orec se réservant le droit d'apporter des modifications à ses appareils sans préavis , en fonction des progrès techniques ,votre débroussailleuse peut présenter des différences par rapport à cette notice.

Dans cette notice, les termes droit, gauche, avant, arrière, s'entendent à partir de la position normale d'utilisation.

Dans cette notice, le mot « IMPORTANT » attire l'attention sur des conseils à respecter pour obtenir le meilleur rendement et la meilleure longévité de l'appareil.



ATTENTION

Le mot ATTENTION précédé du symbole de danger (triangle noir) apparaît dans la notice, ou sur l'appareil lui-même, pour signaler des points particulièrement importants pour la sécurité ; leur non-respect peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION	2
TABLES DES MATIERES.....	3
CARACTERISTIQUES	4
LISTE DE VERIFICATIONS	4
CONSIGNES DE SECURITE	5
PRINCIPAUX COMPOSANTS	7
AUTOCOLLANTS DE SECURITE	8
COMMANDES.....	10
MODE D'EMPLOI	12
ENTRETIEN.....	14
CERTIFICATS DE CONFORMITE.....	20

CARACTERISTIQUES

Modèle	SE 60
Moteur	BRIGGS & STRATTON INTEK PRO 55
Transmission	mécanique
Vitesse déplacement (km/h)	(1) 1.9 (2) 3.2 km/h
Largeur de coupe	600 mm
Hauteur de coupe	55 à 100 mm
Poids	65kg
Réservoir de carburant	3,6 litres
Vitesse rotation de la lame	1940 tr/mn
Largeur totale	710 mm

LISTE DE VERIFICATIONS

INSTRUCTIONS POUR LE REVENDEUR

- L'assemblage, la livraison, et la mise en route sont à la charge du revendeur.
- Lire les consignes de sécurité ; s'assurer que les contrôles avant livraison ont bien été effectués.

CONTRÔLES AVANT LIVRAISON

- Vérifier la présence et la fixation des protecteurs et organes de sécurité.
- Vérifier l'état et le raccordement des flexibles.
- S'assurer de l'absence de fuite d'huile ; y remédier si nécessaire.
- Vérifier la présence des autocollants de sécurité.
- Contrôler le serrage de la boulonnerie.
- Effectuer la lubrification générale, et protéger les graisseurs.
- Vérifier le fonctionnement général de l'appareil.

LIVRAISON DE L'APPAREIL

- Expliquer et démontrer l'importance des réglages, de la lubrification, des organes de sécurité.
- Demander à l'utilisateur de bien lire la notice d'utilisation avant de mettre l'appareil en service.
- Effectuer une démonstration si nécessaire.

CONSIGNES DE SECURITE

ATTENTION

p Cet appareil est destiné à débroussailler et à couper la végétation et l'herbe. Ne pas l'utiliser pour d'autres travaux.

p Certaines illustrations dans cette notice peuvent montrer l'appareil sans capot ou protecteur, pour plus de clarté. Mais il ne faut en aucun cas utiliser la débroussailleuse sans les capots, protecteurs, ou couvercles.

p Apprendre à arrêter l'appareil en urgence.

p Lire la notice avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

p Ne pas confier l'appareil à une personne inexpérimentée, ou à un enfant.



p ne pas porter de vêtements trop amples qui pourraient être happés par des organes en mouvement.

p porter un équipement de protection : lunettes ou masque de sécurité contre les projections, gants et chaussures de sécurité antidérapantes.

p travailler à la lumière du jour ou avec un très bon éclairage artificiel.

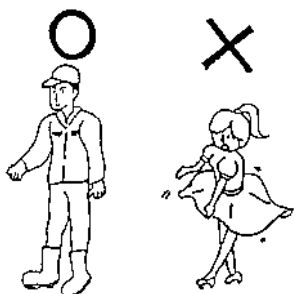
p s'assurer de la présence et du bon état des autocollants de sécurité.

p vérifier le bon fonctionnement de l'appareil avant chaque utilisation.

Ne pas utiliser la débroussailleuse si elle est sale ou colmatée.

p ne pas fumer, ni approcher de flamme en faisant le plein de carburant.

p ne pas transporter de personnes sur l'appareil.



p Ne pas utiliser la débroussailleuse sur un terrain trop bosselé. En cas de travail sur une pente, ne pas effectuer de mouvement ou de démarrage brutal, et circuler à vitesse réduite ; travailler perpendiculairement à la pente, jamais en travers. Ne pas travailler sur des pentes supérieures à 15%.

p Prendre garde au risque de basculement en travaillant le long des fossés.

p Toujours arrêter le moteur et débrancher la bougie avant toute intervention, réglage ou nettoyage de la débroussailleuse.

p Ne pas approcher des clôtures électriques.

p Toujours arrêter le moteur et caler les roues avant de s'éloigner de l'appareil.

p Ne pas effectuer des réparations de fortune, ni modifier les réglages du moteur. S'adresser à un revendeur agréé.



CARACTERISTIQUES

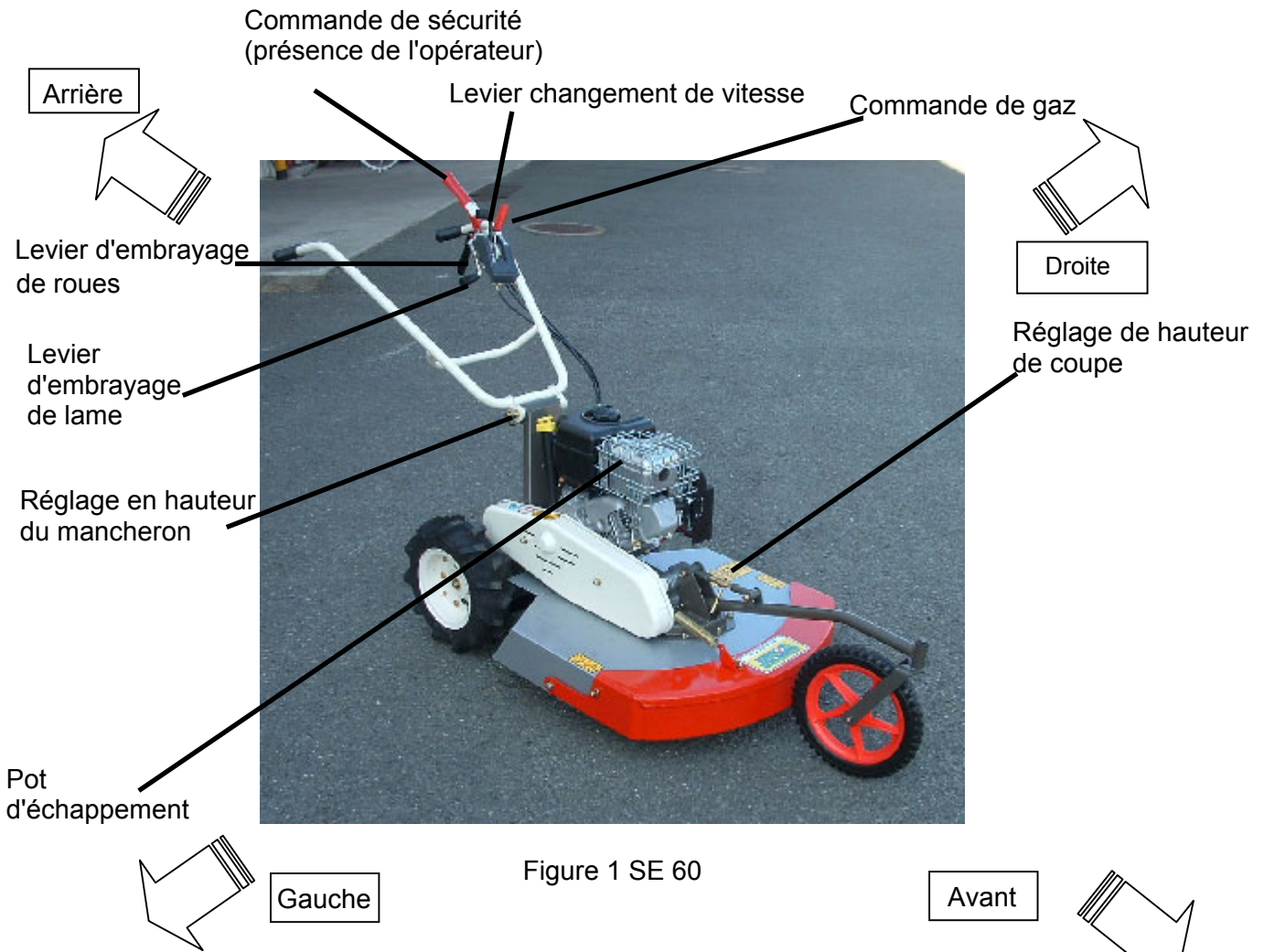


Figure 1 SE 60

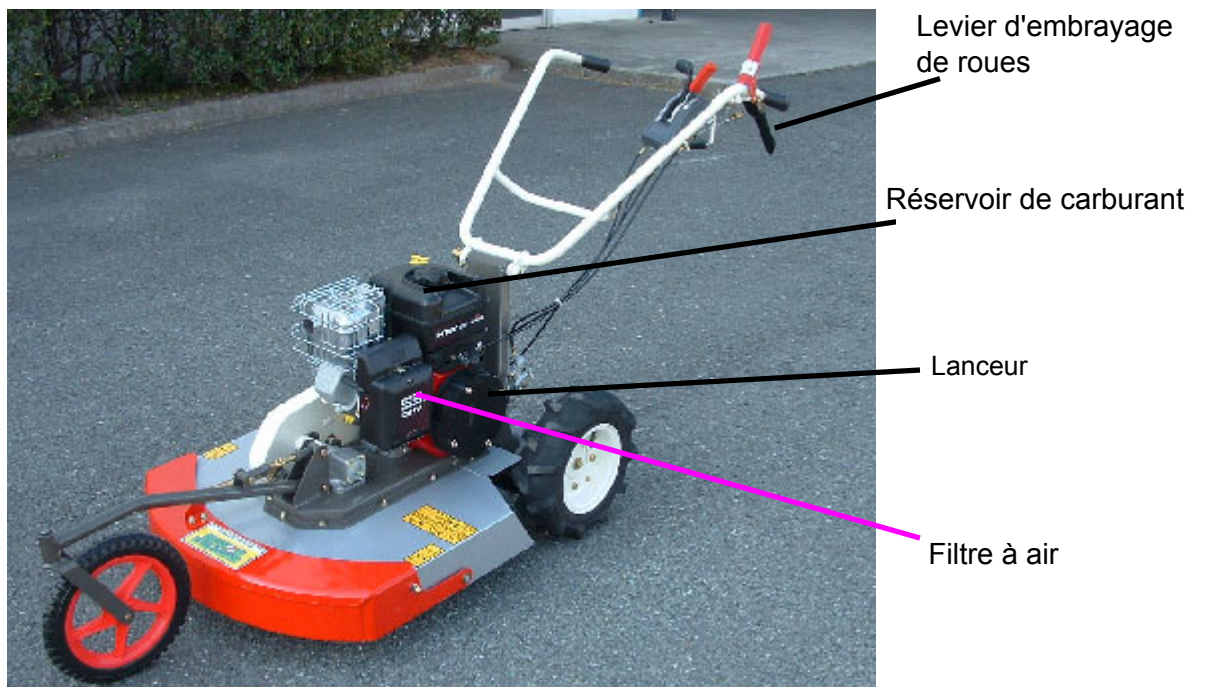
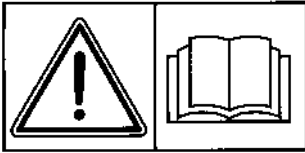


Figure 1 bis SE60

AUTOCOLLANTS DE SECURITE

Les autocollants de sécurité doivent être remplacés immédiatement s'ils sont endommagés ou arrachés. S'adresser à votre revendeur.



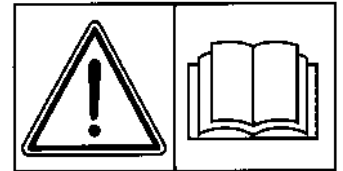
Lire la notice d'utilisation



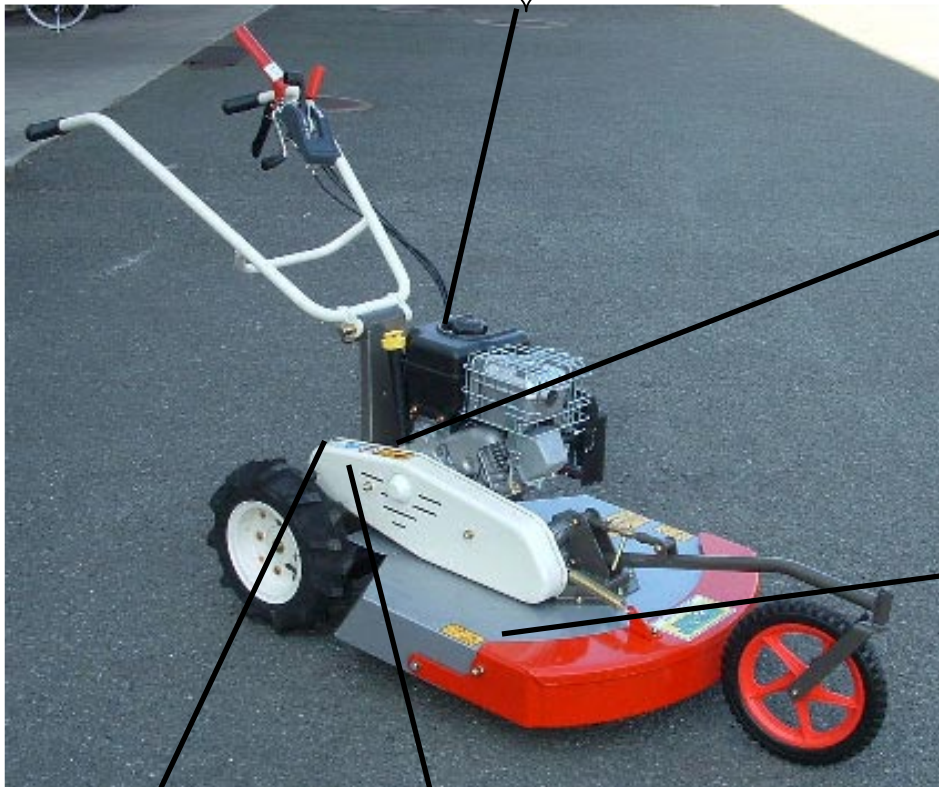
Risque de brûlure à proximité du moteur



Risque d'intoxication par les gaz d'échappement



Lire la notice d'utilisation



Risque de pincement par pièces rotatives sous le capot



Ne pas approcher les mains ou les pieds des lames en rotation



Porter un équipement de protection individuelle



Ne pas travailler sur des pentes supérieures à 15°



Ne pas approcher les mains
ou les pieds des lames
en rotation



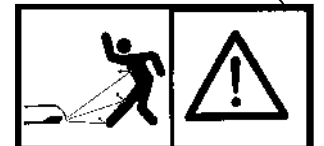
Lire la notice d'utilisation



Ne pas laisser d'autres
personnes s'approcher
de l'appareil



Débrancher la bougie
avant toute intervention
sur l'appareil



Risque de blessure
par projections

COMMANDES

Levier d'embrayage de roues 1 (fig. 2) : serrer le levier 1 (fig. 2) contre la poignée de mancheron pour faire avancer la débroussailleuse.

Commande de sécurité et levier d'embrayage de lame 2 et 3 (fig. 2) :

Pour mettre la lame en fonctionnement serrer et maintenir d'abord la commande de sécurité 2 (fig. 2) contre la poignée de mancheron, puis tirer le levier d'embrayage de lame 3 (fig. 2) vers le haut. La lame s'arrête de tourner en relâchant la commande de sécurité 2.

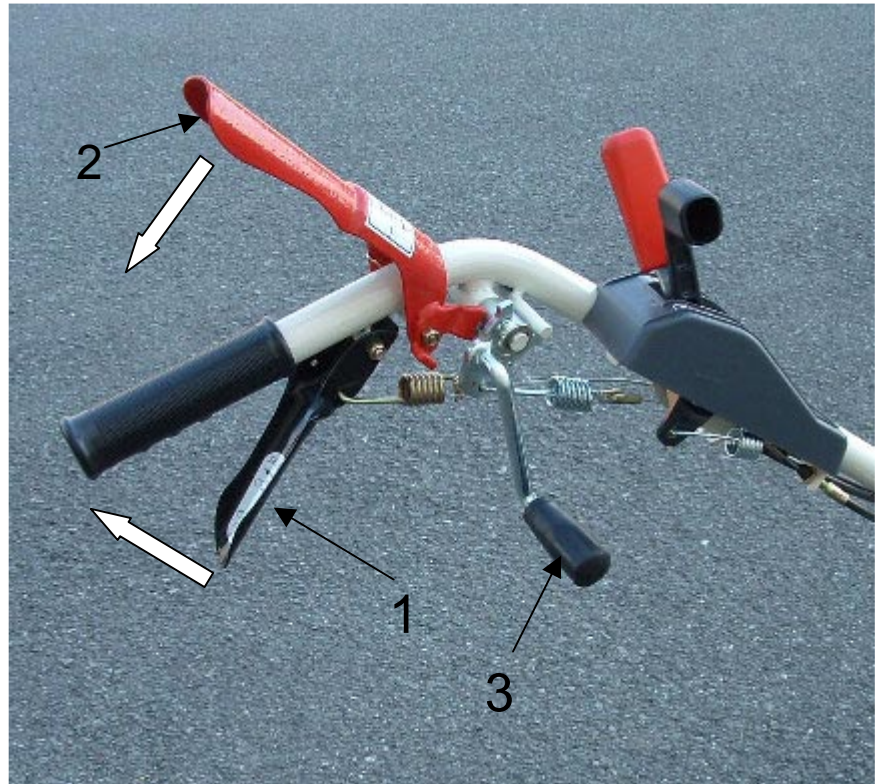


Figure 2



ATTENTION

Ne jamais démarrer ou arrêter le moteur quand la lame est embrayée.

Levier de changement de vitesse 1 (fig.3)

La position de ce levier permet de sélectionner la vitesse lente (1) ou la vitesse rapide (2).



ATTENTION

La débroussailleuse doit être immobilisée pour changer de vitesse.

Commande de gaz 2 (fig.3)

Le moteur accélère en poussant la commande vers l'avant.
Le moteur ralentit en tirant la commande vers l'arrière.
Pour arrêter le moteur, tirer la commande à fond vers l'arrière.

IMPORTANT

Le moteur doit tourner à plein régime en cours d'utilisation.

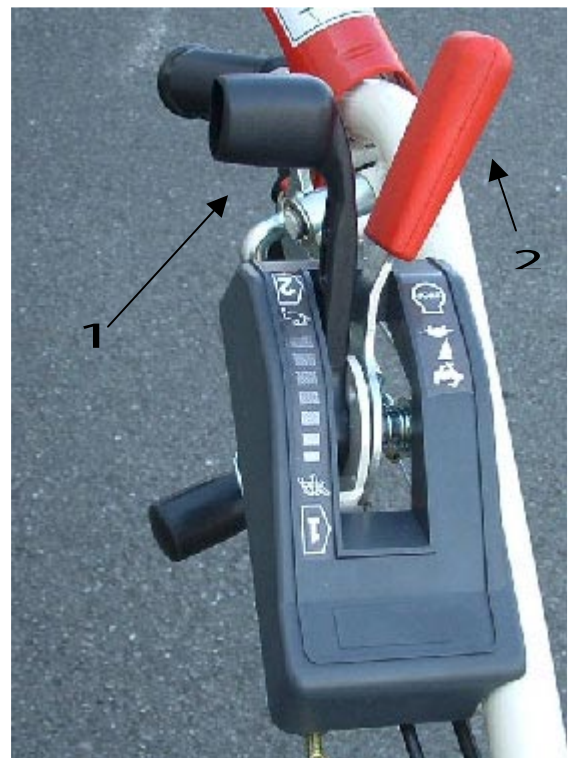


Figure 3

Commande de starter 1 (fig. 4)

Pousser la commande vers l'avant pour démarrer le moteur à froid.
Après le démarrage du moteur ,ou quand il est chaud, ramener la commande vers l'arrière.

Robinet de carburant 2 (fig. 4)

Tourner le robinet vers ON pour ouvrir.
Tourner le robinet vers OFF pour fermer.

IMPORTANT

Le robinet doit être fermé quand l'appareil n'est pas utilisé.



Figure 4

Réglage de hauteur de coupe a (fig. 5)

La hauteur de coupe est réglable en agissant sur la manivelle de réglage.



ATTENTION

Ne jamais régler la hauteur de coupe quand le moteur est en marche.
Une hauteur de coupe trop basse provoque des risques de blessures par projections de pierres ou d'objets.

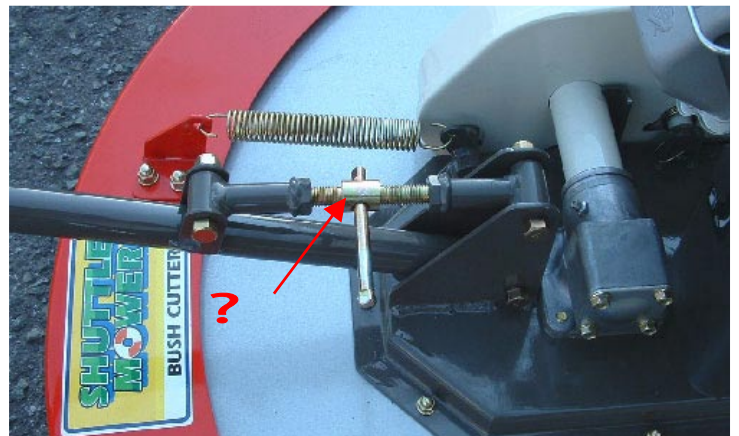


Figure 5

Il est possible d'obtenir 2 plages de réglage de hauteur de coupe en modifiant les fixations de la transmission :

- plage la plus basse : de 50 à 75 mm
- plage la plus haute : de 50 à 100 mm
- l'appareil est assemblé en usine en position haute.

Procédure de modification :

- desserrer les vis A (fig. 5-1) sans retirer les écrous
- dévisser et retirer le boulon B
- modifier la position d'assemblage
- remettre les vis en place et serrer correctement

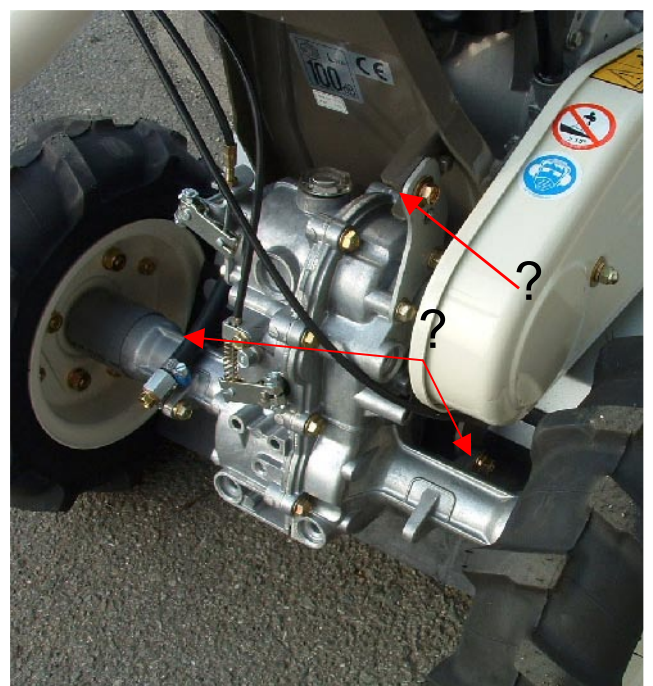


Figure 6

MODE D'EMPLOI



- Relire et respecter les consignes de sécurité contenues dans cette notice avant d'utiliser la débroussailleuse.
- cet appareil est conçu pour des travaux de débroussaillage et de coupe d'herbe et de végétation Ne pas l'utiliser pour d'autres travaux.
 - éloigner toutes les autres personnes et les animaux de la zone de travail
 - inspecter la zone de travail et retirer les objets qui pourraient être éjectés. Repérer les obstacles :rochers, piquets, etc .qui pourraient casser la lame.
 - prendre toutes les précautions nécessaires en manipulant le carburant.
 - ne pas faire tourner le moteur dans un local sans aération.
 - toujours arrêter le moteur et débrancher la bougie avant toute opération de réglage ou d'entretien de l'appareil.

Démarrage du moteur

- ouvrir le robinet de carburant
- vérifier que la lame est débrayée et que le levier d'embrayage de roues n'est pas maintenu.
- positionner la commande de starter en fonction de la température du moteur.
- positionner la commande de gaz à mi-course.
- tirer la poignée de lanceur pour démarrer le moteur .Repousser la commande de starter si nécessaire.

Tonte et débroussaillage

- accélérer le moteur.
- serrer la commande de sécurité 2 (fig.6) contre la poignée du mancheron, et tirer le levier d'embrayage de lame 3 (fig.6) vers le haut pour mettre la lame en fonctionnement.
- serrer le levier d'embrayage de roues pour faire avancer l'appareil.

IMPORTANT

- choisir une vitesse de déplacement adaptée à la densité de la végétation.
- si l'herbe est très haute, effectuer deux passes, la première en utilisant la hauteur de coupe maximum, puis la deuxième à la hauteur souhaitée.

Arrêt de la débroussailleuse

- relâcher les leviers d'embrayage de roues et de lame .
- ramener la commande de gaz complètement vers l'arrière pour arrêter le moteur.
- fermer le robinet de carburant.
- caler les roues.

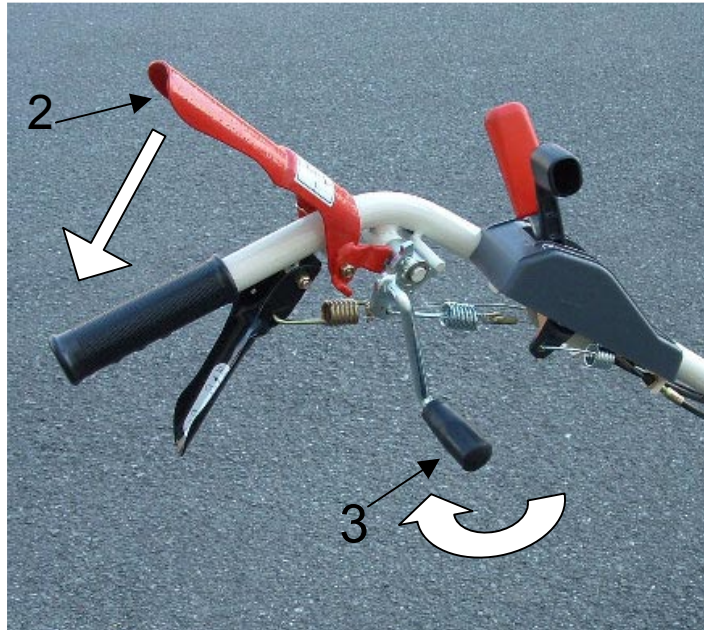


Figure 6



ATTENTION

Ne jamais arrêter la débroussailleuse sur un terrain en pente.

Remisage de l'appareil

- nettoyer soigneusement la débroussailleuse.
- faire les retouches de peinture éventuelles.
- remplacer les éléments endommagés ou manquants.
- effectuer les opérations d'entretien préconisées, selon le nombre d'heures d'utilisation.
- débrancher la bougie et ranger l'appareil dans un endroit sec et abrité.

ATTENTION

Ne jamais effectuer les opérations d'entretien quand le moteur est en marche ou quand il est chaud. Débrancher la bougie pour plus de sécurité.

IMPORTANT

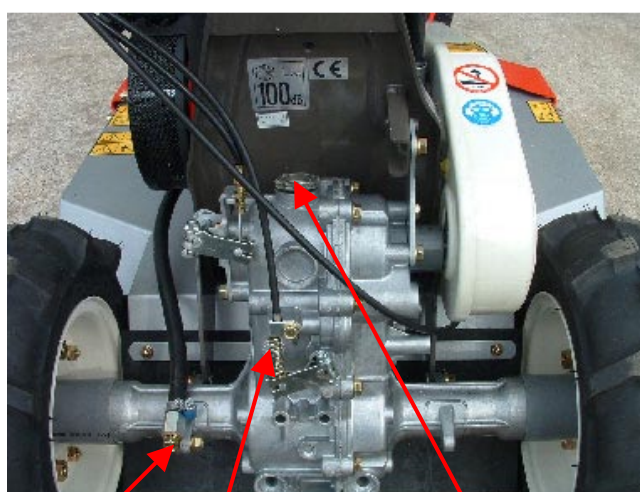
Une machine mal entretenue peut devenir dangereuse, perdra ses performances, et aura une longévité diminuée.

- l'entretien quotidien doit être fait par l'utilisateur.
- les révisions aux 20, 100 et 300 heures doivent être réalisées par le revendeur.
- il faut également alerter le revendeur en cas de panne ou dysfonctionnement de la débroussailleuse.

Entretien quotidien avant chaque utilisation

Huile de transmission

- vérifier le niveau d'huile de transmission à froid : le niveau doit atteindre le bouchon de niveau A (fig. 7). Compléter si nécessaire par le bouchon de remplissage B (fig. 7).



C A B

Figure 7

Réservoir de carburant

- vérifier le niveau de carburant, compléter si nécessaire par le bouchon de réservoir 1 (fig. 8)
- huile moteur
- vérifier le niveau d'huile moteur à l'aide du bouchon-jauge 2 (fig. 8) et compléter si nécessaire. Consulter également la notice d'entretien moteur.

ATTENTION

Ne pas fumer, ne pas approcher de flamme du réservoir ou du bidon en faisant le plein de carburant.



1 : Bouchon de réservoir
2 : Bouchon-jauge

Figure 8

Pneus

- vérifier la pression des pneus et corriger si nécessaire.
Pression préconisée : 1,2 bars.

Autocollants de sécurité

- vérifier la présence et l'état des autocollants de sécurité lame
- contrôler l'état et l'affûtage de la lame, ainsi que sa fixation ;
- remplacer systématiquement la lame en cas d'amorce de casse, usure importante, déformation.
- en cas de ré-affûtage, respecter les angles d'origine C(fig. 10).

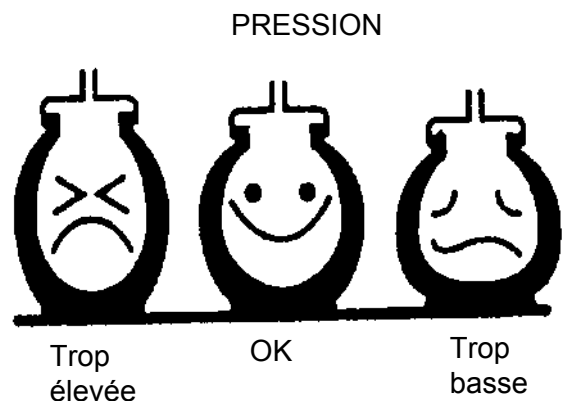


Figure 9

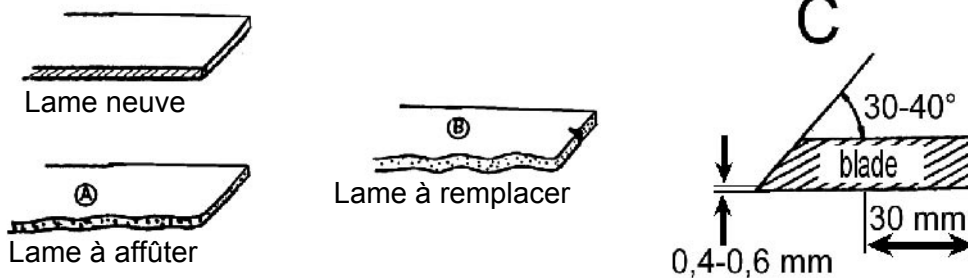


Figure 10



ATTENTION

- prendre garde aux risques de blessures en manipulant la lame. Porter des gants de sécurité.
- n'utiliser pour le remplacement que des lames d'origine.
- arrêter le moteur, débrancher la bougie et vérifier l'état de la lame en cas de vibrations importantes , ou après un choc de la lame contre un obstacle.

Entretien périodique

Graissage

- garnir le graisseur A (fig. 11) du boîtier de renvoi d'angle de la transmission vers la lame.
- graisser les pivots des bras tendeurs de courroie A (fig. 13).
filtre à air
- démonter le couvercle de filtre B (fig. 12).
- laver l'élément filtrant à l'eau savonneuse, le sécher et l'imbiber d'huile moteur.
- remettre l'élément en place, et remonter le couvercle.
- remplacer l'élément tous les 5 lavages.

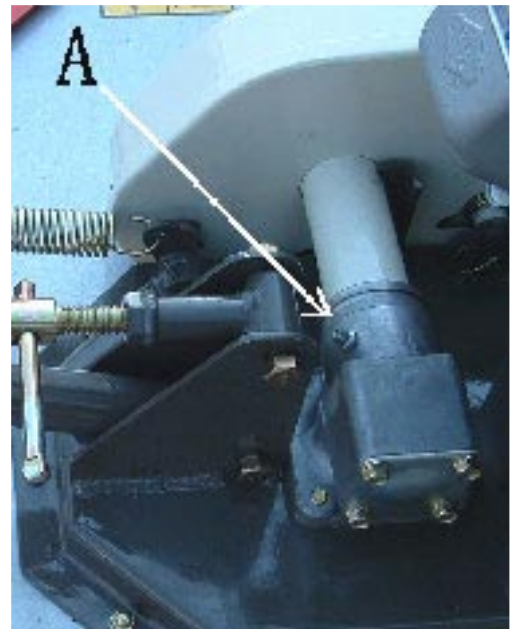


Figure 11

MOTEUR

Consulter la notice d'entretien moteur

Filtre à carburant

- vérifier l'état du filtre sous le robinet de carburant.
- le nettoyer s'il est encrassé.



ATTENTION

Le frein de lame doit stopper la rotation de la lame immédiatement.
En cas de dysfonctionnement, consulter un revendeur.



Figure 12

Contrôle de la courroie

- vérifier périodiquement l'état de la courroie.
La remplacer si elle est craquelée ou usée.
- en cas de patinage de la courroie, la retendre en agissant sur le dispositif de réglage situé près du levier d'embrayage.
- si le frein de lame ne fonctionne pas correctement, régler le dispositif de frein (fig. 13).



Figure 13

Réglage des câbles (fig. 14)

Câble d'embrayage de roues

- si la débroussailleuse n'avance pas quand le levier est serré, ou si elle continue d'avancer quand le levier est relâché, régler le câble 1 en agissant sur les écrous A et B. Rebloquer les écrous après réglage.

- essayer l'appareil après réglage.

Câble d'embrayage de lame

- si la lame ne s'arrête pas quand le levier est relâché, ou si elle ne tourne pas quand le levier est serré, régler le câble 2 en agissant sur les écrous. Les rebloquer après réglage.

- essayer l'appareil après réglage.

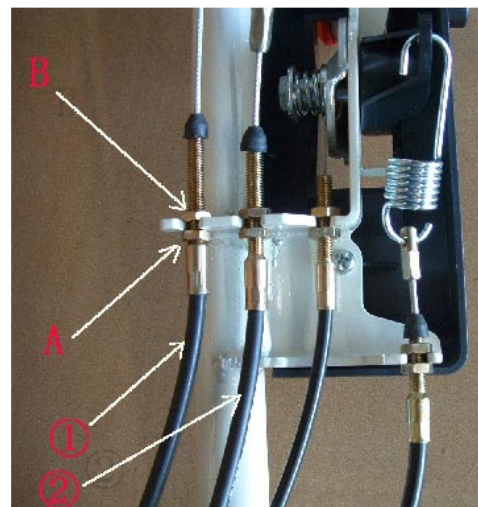


Figure 14

Serrage de la boulonnerie

Vérifier périodiquement le blocage de chaque fixation.

Nettoyage

Nettoyer fréquemment l'appareil, particulièrement autour du silencieux et du moteur pour éviter tout risque d'incendie.

Vidange de l'huile moteur

Se reporter à la notice d'entretien du moteur.

TABLEAU D'ECHEANCE D'ENTRETIEN

intervention réservée au revendeur (outillage spécial nécessaire)

★ intervention à faire moteur arrêté

■ intervention à faire moteur en marche

Organe contrôlé	Intervention	Avant chaque utilisation	Après les 20 ^{1ère} heures	Toutes les 100 heures	Toutes les 300 heures ou annuellement
Courroie de lame	vérifier la tension		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	vérifier l'usure		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Carburant	compléter le niveau	★			
	vérifier le robinet-filtre	★			
Matériaux inflammables	débarrasser la débroussailleuse des débris de végétaux ou d'herbes sèches	★			
Levier d'embrayage de roues	s'assurer que l'appareil n'avance pas quand le levier est au point mort "N"	■			
Pneus	vérifier la pression	★			
	vérifier l'usure	★			
Freinage	Contrôler l'efficacité du freinage	■			
Châssis	contrôler l'absence de rouille ou d'amorce de cassure				
Autocollants de sécurité	contrôler leur présence et leur état	★			
Contacteurs de sécurité	vérifier leur fonctionnement	■			
Capots et protecteurs	vérifier leur état et leur fixation	★			
Réservoir et tuyaux	contrôler l'absence de fuites et la fixation	★			
Commande de gaz	vérifier le fonctionnement	■			
Lame	vérifier l'état, l'affûtage et la fixation	★			
Levier d'embrayage de lame	vérifier le réglage du câble	★	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Frein de lame	vérifier le fonctionnement		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Moteur	se reporter au manuel d'entretien moteur				

TABLEAU DES PANNES ET REMEDES

PANNES	CAUSE POSSIBLE	REMEDE
Le moteur ne démarre pas	Pas de carburant	refaire le plein
	contacteur de sécurité défectueux	contrôler et remplacer si nécessaire
L'appareil ne s'arrête pas	Mauvais positionnement du levier d'embrayage de roues	régler correctement
La lame ne tourne pas	Mauvais positionnement du levier d'embrayage de lame	régler correctement

COUPLES DE SERRAGE (Kgf.cm)

Diametre de vis (mm)	Marquage sur la tête de vis		
	4	8 8.8	11
6	50-70	120-140	150-170
8	120-170	300-350	370-420
10	210-300	500-550	740-840
12	450-550	950-1100	1250-1400
14	650-800	1350-1500	2100-2300
16	900-1100	1800-2000	3200-3500
18	1200-1400	2500-2800	4500-4800
20	1500-1700	3200-3600	6300-6700

CONFORMITY CERTIFICATE

I undersigned : OREC CO LTD 548-22 HIYOSHI HIROKAWA-MACHI YAME-GUN JAPON

Certify that the mower :

1. Class :internal combustion engine.....
 2. Mark :OREC.....
 3. Type :SE60.....
 4. Serial Identification (to be completed) :
 5. Engine :
 - Manufacturer :BRIGGS & STRATTON.....
 - type :INTEK PRO 5.5.....
 - Speed during tests :3600 +/- 10.....(rpm)
- is complying with directive 2000/14 EC specifications.
- Granted acoustic power level :100.....dB(A)
- Granted acoustic pressure level :dB(A)
- Cutting device :rotative blade.....
 - Cutting width :60.....cm
 - Cutting width speed :1940 +/-10 tr/min.....(rpm)

made atFukuoka..... Date :

Signed : Haruhiko Imamura
Fonction : Managing director



CONFORMITY DECLARATION

I undersigned : OREC CO LTD 548-22 HIYOSHI HIROKAWA-MACHI YAME-GUN JAPON

Certify that the mower :

2. Mark :OREC.....
3. Type :SE60.....
4. Serial number (to be completed):

Distributed

by :

.....
.....
.....

complies with directive 98/37EC, 2000/14 EC and EN 12733.

made at..... Fukuoka..... Date :

Signed : Haruhiko Imamura
Fonction : Managing director



NOTES

A series of horizontal dotted lines for taking notes.



**Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr
R.C.S. B 304 973 886 - S.A.S. au capital de 612 000 €**